

Skin has many protective properties,
but when it comes to certain chemicals . . .

Your child's skin



A baby's or young child's delicate skin can absorb potentially harmful chemicals from **everyday products**, such as insect repellents, sunscreens, lotions and diaper creams. The developing fetus can also be exposed to chemicals in cosmetics and other products used on the mother's skin during pregnancy.

may act more like a than a

» **Avoid products containing "fragrance."** Fragrances are made from a variety of chemicals, some of which have known health impacts. Many fragrances contain phthalates, chemical additives linked to hormonal effects and worsening of allergies and asthma.

» **Do not use antibacterial soaps or other products.** According to the Canadian Medical Association, use of these products may cause germs to become more resistant to antibiotics. Antibacterial (or "antimicrobial") products also often contain triclosan, a chemical suspected of disrupting normal hormone function.

» **Be aware that cosmetics, temporary tattoos and face and body paints** may contain chemicals that are harmful or that have not been confirmed as safe for use on children. Use these products only occasionally (and never on babies) and be sure to wash them off completely with plain soap and warm water.

When deciding on skin care products for babies, children and pregnant women . . .

Choose wisely. Use wisely.

» **Choose Canadian Dermatology Association (CDA)-approved sunscreens that contain reflecting physical blockers** such as titanium dioxide. Avoid those with chemical blockers, such as oxybenzone or octyl methoxycinnamate. To play it safe, write to companies to find out if the sunscreens you choose contain nanoparticles — ultra-small particles that may be absorbed through the skin. And instead of relying only on sunscreen, find ways to minimize sun exposure: sunhats, long sleeves and playing in the shade are great options.

» **Select only insect repellents specifically intended for children and that bear a Health Canada "PCP" number. Always follow label instructions carefully.** To minimize the need for chemical repellents, encourage children to wear protective clothing (hats, long sleeves, pants and socks) and stay indoors during peak biting times (dawn and dusk).

» **Avoid using insect repellent and sunscreen on babies** until they are at least six months of age.

For more environmental
childproofing tips, visit

[www.healthy
environment
forkids.ca](http://www.healthyenvironmentforkids.ca)

canadian partnership for



children's
health & environment

The **Canadian Partnership for Children's Health and Environment (CPCHE)** is a group of organizations that have been working together since 2001 to protect children's health from environmental exposures to toxic chemicals and pollutants.

La peau a plusieurs propriétés protectrices, mais en ce qui concerne certaines substances chimiques . . .

La peau de votre enfant



La peau délicate d'un bébé ou d'un jeune enfant peut absorber des substances chimiques potentiellement nocives provenant de **produits ordinaires**, tels que les insectifuges, les crèmes solaires, les lotions et les crèmes pour les fesses. Le fœtus en développement peut aussi être exposé aux substances chimiques contenues dans les cosmétiques ou les autres produits qui ont été appliqués sur la peau de la mère durant la grossesse.

peut réagir comme une au lieu d'un

Lors du choix de produits de soins de la peau pour les bébés, les enfants et les femmes enceintes . . .

**Choisissez avec prudence.
Utilisez avec prudence.**

» Choisissez des crèmes solaires approuvées par l'Association canadienne de dermatologie qui contiennent des écrans physiques réfléchissants, tels que les filtres solaires contenant du dioxyde de titane. Évitez celles qui renferment des filtres solaires chimiques, tels que l'oxybenzone ou l'octyl- méthoxycinnamate. Pour ne pas prendre de risque, écrivez au fabricant pour savoir si la crème solaire choisie contient des nanoparticules — particules ultra fines qui peuvent être absorbées par la peau. De plus, au lieu de vous fier seulement à la crème solaire, trouvez des moyens de minimiser l'exposition au soleil : chapeau de soleil, manches longues et jeux à l'ombre sont des bons choix.

» Choisissez seulement les insectifuges spécialement destinés aux enfants et qui affichent un numéro « LPA » de Santé Canada. Suivez toujours attentivement le mode d'emploi sur l'étiquette. Pour minimiser l'utilisation des insectifuges, encouragez les enfants à porter des vêtements protecteurs (chapeau, manches longues, pantalons et bas), et restez à l'intérieur durant les périodes où les moustiques sont les plus actifs, soit entre l'aube et le crépuscule.

» Évitez l'usage d'un insectifuge et d'une crème solaire sur les bébés de moins de six mois.

» Évitez les produits « parfumés ». Les parfums sont composés de différentes substances chimiques dont certaines ont des impacts reconnus sur la santé. Plusieurs parfums renferment des phthalates, des additifs chimiques liés à des effets néfastes sur le système hormonal et à l'aggravation des allergies et de l'asthme.

» N'utilisez pas de savons ou d'autres produits antibactériens. Selon l'Association médicale canadienne, l'utilisation de ces produits peut amener les bactéries à devenir plus résistantes aux antibiotiques. De plus, les produits antibactériens ou « antimicrobiens » contiennent souvent du triclosan, une substance chimique soupçonnée de perturber le système endocrinien.

» Soyez conscients que les cosmétiques, les tatouages temporaires et les peintures pour le visage et le corps peuvent contenir des substances chimiques nocives, ou que ces substances n'ont pas été reconnues comme étant sans danger lorsque ces produits sont utilisés sur les enfants. Utilisez ces produits occasionnellement (et jamais sur les bébés). Assurez-vous de les laver complètement à l'eau tiède et au savon.

Pour obtenir plus de conseils sur la sécurité environnementale des enfants, visitez :

[www. environnement sainpourenfants.ca](http://www.environnement.sainpourenfants.ca)

partenariat canadien pour la santé



des enfants et l'environnement

Le Partenariat canadien pour la santé des enfants et l'environnement (PCSEE) est un regroupement d'organisations qui collabore depuis 2001 à la protection de la santé des enfants contre les polluants environnementaux et les substances chimiques toxiques.